



瑞尔国际物流(北京)有限公司

Realogistics Int'l (Beijing) Co., Ltd.

DEBIT NOTE

BILL TO:

北京光华荣昌汽车部件有限公司
 地址: 北京市昌平区北流村工业园
 电话: 89774857
 联系人: 刘吴明
 邮件: liuhaoming@bjghrc.com

INVOICE NO: BJSAL-21016699I01
INVOICE DATE: 26-Jan-2021
CASE NO: BJSAL-21016699
ETA Dest. Port: 29-Jan-2021
Delivered Date: 1-Feb-2021
Invoice Sent Date: 23-Feb-2021

SHIPMENT DETAILS

MAWB & MB/L #: 157 2342 6126

HAWB & HB/L #: ZRH00001237

FLIGHT & VESSEL: QR8068

SHIPPER:

AIRVENT AG

DEPARTURE: ZURICH

DESTINATION: Beijing

DELIVERY:

ETD: 26-Jan-2021

ORDER NO. 1900005428

CONSIGNEE:

BEIJING GOLDRARE AUTOM PARTS CO LTD
 INDUSTRIAL ZONE LIUCUN TOWN CHANGPING
 DISTRICT CN 102204 BEIJING, CHINA

MEMO

汇率 7.31 合同号: 1900005428

NO. OF PKGS	CHARGEABLE WEIGHT	GROSS WEIGHT
1	177.00 KGS	177.00 KGS

CHARGES DESCRIPTION	NOTE	VAT Rate	DEBIT	CREDIT
Fuel Surcharge(Airfreight)	燃油附加费 (空运)	177.000 100.00%	1035.45	
Document Fee	单证费	475.1500 X 1.000 100.00%	475.15	
Security Fee	安检费	548.2500 X 1.000 100.00%	548.25	
Handling Fee	操作费	255.8500 X 1.000 100.00%	255.85	
Customs Clearance Fee	报关费	300.0000 X 1.000 100.00%	300.00	
Terminal Charge	地面服务费	1.2000 X 177.000 100.00%	212.40	
AMS FEE	舱单申报费	30.0000 X 1.000 100.00%	30.00	
Delivery Charge	送货费	990.0000 X 1.000 100.00%	990.00	
Pick Up Fee	提货费	1169.6000 X 1.000 100.00%	1169.60	
Air Freight Charge	空运费	33.9900 X 177.000 100.00%	6016.23	
TOTAL: CNY ELEVEN THOUSAND THIRTY-TWO POINT NINE THREE			DEBIT CNY	11032.93

Tax ID(NIF): 91110113790688048L

Address: Room 2059-2063, 2/F, Block A, Guocuiyuan, #1102, Huihe South Street, Chao Yang District, Beijing, China

Tel: +86-10-86390696

Extension: 858 Post Code: 100022

Fax: +86-10-87759610

Edited by: Sunny Wang

157 ZRH 23426126

ZRH-00001237

Shipper's Name and Address
AIRVENT AG
ATTN: VANESSA VONARBRUG
ERLENRING 2
6343 ROTKREUZ, SWITZERLAND
UID: CHE107923403 TEL: +41417997272

For consignee:
Air Waybill
ISSUED BY:
FRACHT AG
SEIDENSTRASSE 4
8304 WALLISELLEN

Consignee's Name and Address
**Beijing Goldrare Automobile Parts
Co Ltd, Industrial Zone Liucun Town
Changping District, CN-Beijing
USCI 91110114801184540U
TEL 18511780380 / Vicky**

Notes 1, 2 (and 3 if 1): Air Waybill are originals and have the same validity.
It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted for carriage) SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREON. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.

Issuing Carrier's Agent Name and City
FRACHT AG
P.O. BOX 117
8058 ZUERICH-KLOTEN

Agents IATA Code
Zurich

Reference Number: **2140513733**
Optional Shipping Information: **EXW ROTKREUZ**
To: **DOH QR** By First Carrier: **QR** Routing and Destination: **BJS QR** By: **CHF** To: **C** by: **C**
Declared Value for Carriage: **NVD** Declared Value for Customs: **NCV**

Origin: **Beijing** Flight/Date: **QR 96/24 QR8068/26XXX**
Handling Information: **NOT SECURED** Insurance: **CH/RA/00057-01**

No. of Pieces (Gross)	Gross Weight (kg)	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
1	177.0K	Q	177.0	2.50		442.50	valve 1/120x 80x100 cm TTL VOL: 0.960 CBM

1 177.0K
Prepaid Weight Charge 442.50
MA 442.50
442.50 A

Total Other Charges Due Agent: 215.00
Total Other Charges Due Carrier: 215.00

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

FRACHT AG
Sandro Mayer

Total Prepaid: 657.50
Total Charges: 657.50

Currency Conversion Rates: CC Charges in First Currency

FRACHT AG
2021-JAN-21 11:20 WALLISELLEN

ZRH AS CARRIER

For Carrier's Use only at Destination

Charges at Destination

Total Collect Charges

Signature of Issuing Carrier or its Agent

ZRH-00001237

收 货 单

页号: 1

供应商: 1911037
北京光通汽车部件有限公司
11
China

收货单: RC2095
收货日期: 21/02/01
打印日期: 21/02/06
采购订单: 1911037D
采购订单版本: 0

发货日期: 21/02/01

装箱单:
备注:

行	零件号	UM	装箱单数量	收货数量	单位	申请人
10	SHF012349 螺栓-致润开关总成 M30005 致安协议结案: 1	EA	0.0	4,000.0		

申请人:

地点	单位	批/序号	单号	T	零件数量
903	FG	20210201	1911037		4,000.0

00203

782503

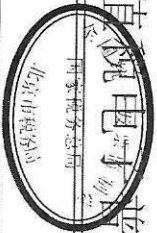
7121

Handwritten signature and notes at the bottom of the page.



机器编号: 661505521168

北京增值税电子普通发票



发票代码: 011002000711

发票号码: 62111720

开票日期: 2021年03月02日

校验码: 73632 94428 19705 53604

购方名称: 北京光华荣昌汽车零部件有限公司
 纳税人识别号: 91110114801184540J
 地址: 北京市昌平区科技园中兴路10号B213室89774857
 开户行及账号: 工行北京南口支行0200011619200038050

密码区
 7**24+*/6-1397+<*51>4/17-1
 +-11*-**++1919-34/+33787>9<
 8>+<0465755130+*353/<<49>* /
 36-52930*-4/++599**+245+5+7>

货物或应税劳务、服务名称	规格型号	单位	数量	单价	金额	税率	税额	
*经纪代理服务*代理国际运费	无	票	1	11032.93	11032.93	0%		
合计					¥11032.93			
价税合计(大写)					壹万壹仟零叁拾贰圆玖角叁分			
价税合计(小写)					¥11032.93			

销售方名称: 瑞尔国际物流(北京)有限公司
 纳税人识别号: 91110113790688048L
 地址: 北京市顺义区南法信镇顺畅大道1号B-06室86390696
 开户行及账号: 建行永安里支行人民币 11001069700053004815

收款人: 王雨露
 复核: 王金芝
 开票人: 赵晓彤
 销售方:(章) 瑞尔国际物流(北京)有限公司 91110113790688048L 发票专用章

